



WHEN GOD DOESN'T MAKE SENSE

When we look at the world, we see evil and injustice. Bad things happen to good people and good things happen to bad people. Why does an all-good and all-powerful God, allow injustice to happen? Why doesn't he stop it? Why does God seem to be silent on prayers he should answer while answering prayers that seem insignificant? If we were God we would certainly run the world differently.

These questions are nothing new, but were experienced by many people in the bible. In this series, we will look at some of God's ways that don't seem to make sense. We'll examine what to do in the face of such questions and look at ways we can grow to understand God's perspective.

WEEK ONE:

Why does God withhold good things from us?

FIRST SUNDAY OF LENT

February 21, 2021



WEEK ONE:

Why does God withhold good things from us?

ONE CHURCH — ONE MESSAGE:
LENTEN MESSAGE SERIES

WEEK ONE: Why does God withhold good things from us?

Scripture: Genesis 2:7-9, 3:1-7

What does God want us to know? God withholds good things from us to teach us to rely on the grace of Jesus.

What does God want us to do? Start a practice of reading scripture in order to understand God's grace better.

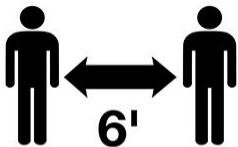
In this week, we are looking at times when God says "no" to things that seem good to us. During these times, it even seems God wills or wants the bad thing for us, or is not powerful enough to make what we want happen. This week, we will be looking at this mystery through the second creation story of Adam and Eve and the tree of the knowledge of good and evil to see how even when God says "no," there is a much richer "yes" yet to be revealed.

SAFETY FIRST

Please...



**Sanitize your hands.
Wash your hands often
with soap and water
for 20 seconds.**



**Maintain
social distance
of 6 ft apart**



**Wear masks. Do not
touch your eyes,
nose, and mouth.**

**STAY HOME WHEN YOU ARE SICK,
EXCEPT TO GET MEDICAL CARE.**

SUNDAY MASS INTENTIONS

February 20 & 21, 2021

Pope Intention: We pray for women who are victims of violence, that they may be protected by society and have their sufferings considered and heeded.

4:00PM: Transfiguration Parishioners living and deceased

8:00AM: Tony Victor

10:00AM: Analys Gomez, † Julia Feranski

1:00PM: † Grzegorz Koprowski, † Izydora Rzadkowska

Mass Intentions: are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

THE ORDER OF MASS FIRST SUNDAY OF LENT

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

GREETING

Priest. In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest. The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Assembly: And with your spirit

PENITENTIAL ACT

KYRIE

COLLECT / OPENING PRAYER

Grant, almighty God, through the yearly observances of holy Lent, that we may grow in understanding of the riches hidden in Christ and by worthy conduct pursue their effects. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of Genesis

— Gn 2:7-9; 3:1-7

The LORD God formed man out of the clay of the ground and blew into his nostrils the breath of life, and so man became a living being. Then the LORD God planted a garden in Eden, in the east, and placed there the man whom he had formed. Out of the ground the LORD God made various trees grow that were delightful to look at and good for food, with the tree of life in the middle of the garden and the tree of the knowledge of good and evil. Now the serpent was the most cunning of all the animals that the LORD God had made. The serpent asked the woman, "Did God really tell you not to eat from any of the trees in the garden?" The woman answered the serpent: "We may eat of the fruit of the trees in the garden; it is only about the fruit of the tree in the middle of the garden that God said, 'You shall not eat it or even touch it, lest you die.'" But the serpent said to the woman: "You certainly will not die! No, God knows well that the moment you eat of it your eyes will be opened and you will be like gods who know what is good and what is evil." The woman saw that the tree was good for food, pleasing to the eyes, and desirable for gaining wisdom. So she took some of its fruit and ate it; and she also gave some to her husband, who was with her, and he ate it.

Then the eyes of both of them were opened, and they realized that they were naked; so they sewed fig leaves together and made loincloths for themselves.

Lector. The Word of the Lord

Assembly. Thanks be to God.

A reading from the Letter of Saint Paul to Romans

— Rom 5:12, 17-19

Brothers and sisters Through one man sin entered the world, and through sin, death, and thus death came to all men, inasmuch as all sinned. For if, by the transgression of the one, death came to reign through that one, how much more will those who receive the abundance of grace and of the gift of justification come to reign in life through the one Jesus Christ. In conclusion, just as through one transgression condemnation came upon all, so, through one righteous act, acquittal and life came to all. For just as through the disobedience of the one man the many were made sinners, so, through the obedience of the one, the many will be made righteous.

Lector. The Word of the Lord

Assembly. Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION

GOSPEL

Priest. The Lord be with you

Assembly. And with your Spirit.

Priest: A reading from the holy gospel according to Matthew

Assembly. Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

—Mt 4:1-11

At that time Jesus was led by the Spirit into the desert to be tempted by the devil. He fasted for forty days and forty nights, and afterwards he was hungry. The tempter approached and said to him, "If you are the Son of God, command that these stones become loaves of bread." He said in reply, "It is written: One does not live on bread alone, but on every word that comes forth from the mouth of God." Then the devil took him to the holy city, and made him stand on the parapet of the temple, and said to him, "If you are the Son of God, throw yourself down. For it is written: He will command his angels concerning you and with their hands they will support you, lest you dash your foot against a stone." Jesus answered him, "Again it is written, You shall not put the Lord, your God, to the test." Then the devil took him up to a very high mountain, and showed him all the kingdoms of the world in their magnificence, and he said to him, "All these I shall give to you, if you will prostrate yourself and worship me." At this, Jesus said to him, "Get away, Satan! It is written: The Lord, your God, shall you worship and him alone shall you serve." Then the devil left him and, behold, angels came and ministered to him.

Lector. The Gospel of the Lord

Assembly. Praise to you, Lord Jesus Christ.

HOMILY PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

SUPPORT YOUR PARISH

Text "SUNDAY" to
773-492-6457
or SCAN HERE!



Priest. Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly. May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

Priest. Look with favor, we pray, O Lord, upon the sacrificial gifts offered here, that, celebrating in mystery the Passion of your Son, we may honor it with loving devotion. Through Christ our Lord.

Assembly. Amen.

EUCARISTIC PRAYER

Preface Dialogue

Priest. The Lord be with you.

Assembly. And with your spirit.

Priest. Lift up your hearts.

Assembly. We lift them up to the Lord.

Priest. Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly. It is right and just.

HOLY, HOLY, HOLY

MEMORIAL ACCLAMATION

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

Priest. Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

Assembly. AMEN

IV. COMMUNION RITE

PLEASE, REFRAIN FROM HOLDING HANDS DURING THE LORD'S PRAYER.

THE LORD'S PRAYER

Priest. At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: *Our Father...*

Then the Priest says: Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly. For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Priest. Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly. AMEN

Priest. The peace of the Lord be with you always.

Assembly. And with your spirit.

Priest. Let us offer each other a sign of peace.

PLEASE, REFRAIN FROM PHYSICAL CONTACT DURING THE SIGN OF PEACE.

LAMB OF GOD

INVITATION TO COMMUNION

Priest. Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly. Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

PRAYER AFTER COMMUNION

Renewed now with heavenly bread, by which faith is nourished, hope increased, and charity strengthened, we pray, O Lord, that we may learn to hunger for Christ, the true and living Bread, and strive to live by every word which proceeds from your mouth. Through Christ our Lord.

Assembly. Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

Priest. The Lord be with you.

Assembly. And with your spirit

Priest. May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly. Amen

Priest. Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly. Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

GET YOUR MASS TICKETS!

SCAN HERE!



WEEKDAY MASS READINGS & INTENTIONS

INTENCIÓNES Y LECTURAS DE LA SEMANA
MSZE ŚW. W TYGODNIU

Monday, February 22 – The Chair of Saint Peter
✠ 1 Pt 5: 1-4 / Mt 16: 13-19

Tuesday, February 23 – Lenten Weekday
✠ Is 55: 10-11 / MT 6: 7-15
8:00am—The Souls in Purgatory, † Walter Kugach

Wednesday, February 24 – Lenten Weekday
✠ Jon 3: 1-10 / Lk 11: 29-32

8:00am—Transfiguration Parishioners living & deceased

Thursday, February 25 – Lenten Weekday
✠ Ez 18: 21-28 / Mt 5: 20-26

8:00am—† The Souls of Purgatory

9:15am—Frassati Students and Faculty & their families

Friday, February 26 – Lenten Weekday
✠ Ez 18: 21-28 / Mt 5: 20-26

8:00am—Transfiguration Parishioners living & deceased

Saturday, February 27 – Lenten Weekday
✠ Dt 26: 16-19 / Mt 5: 43-48

CONFESIONS

CONFESIONES

SAKRAMENT POKUTY I POJEDNANIA

TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY
MARTES, MIERCOLES, JUEVES

8:30AM to 9:30AM—English & Español— at CHURCH

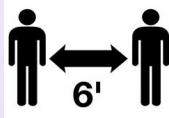


FRIDAY

VIERNES

6:30PM to 8:00PM—English & Español— at CHURCH

Confessions in Polish To Be Announce at a later day.



Parish Announcements

ANNUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

STATIONS OF THE CROSS: EVERY FRIDAY OF LENT

— 7:30 pm at Church (Trilingual)

FIRST FRIDAYS OF LENT
Friday, MARCH 5, 2021

— Morning Mass: 8:00am

— Mass: 7:30pm

Stations of the Cross after Mass

OPERATION RICE BOWL:

One method of Almsgiving and Prayer is through Operation Rice Bowl. Banks with activity calendars in English or Spanish are on the tables in the vestibule. Please pick one up as you leave mass.

ADULT CONFIRMATION 2021:

Please call us at the parish office for more information.



FISH FRIDAY KNIGHTS OF COLUMBUS
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

DRIVE—THRU

— FEB. 26, MARCH 5, 12, 19, 26

— FRIED FISH & SHRIMP MEALS ONLY

— TWO EASY STEPS:

1. Place your Order in ADVANCE at : kofcwauconda.com
2. Pick-Up Your Order at the Scheduled Time: Follow the signs into the Transfiguration parking lot and hand the greeter your order number. Stay Safely in your car & we'll bring your meal to you!

"The Best Fish Fry in Town"

THE TRIDUUM AND EASTER SCHEDULES

HORARIO PARA EL TRIDUUM Y PASCUA

PLAN TRIDUUM I WIELKANOCY

HOLY THURSDAY
APRIL 1, 2021

**Mass of the
LORD'S SUPPER**
7:00PM
MAIN CHURCH—Trilingual



GOOD FRIDAY
APRIL 2, 2021

**Liturgy of the
LORD'S PASSION**
7:00PM

CAFÉ — English
PLC — Polski
CHURCH — Español



HOLY SATURDAY
APRIL 3, 2021

THE EASTER VIGIL
8:00 PM / MAIN CHURCH
English & Español

EASTER SUNDAY
APRIL 4, 2021



- † 5:30AM — POLSKI — CHURCH**
- † 7:30AM — ENGLISH — CHURCH**
- † 9:30AM — ENGLISH — CHURCH**
- † 11:30AM — ESPAÑOL — CHURCH**
- † 1:00PM — POLSKI — CHURCH**

LILY MEMORIAL

DONATE and **HELP** us to beautify Transfiguration Altar for Easter. With your donation we will remember a loved one in one mass during this holyday season.

If you are interested in participating, **please fill this form and drop it in the collection basket** with the correct amount.

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED



QUANTITY OF PLANTS:

8" Pot—\$25.00

10" Pot—\$30.00

THANK YOU AND GOD BLEES YOU

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED



QUANTITY OF PLANTS:

8" Pot—\$25.00

10" Pot—\$30.00

THANK YOU AND GOD BLEES YOU

School of Religion

ESCUELA DE RELIGIÓN

SZKOŁA RELIGII

TRANSFIGURATION PARISH WELCOME OUR COMMUNICANTS!

Join us at the First Communion Virtual Retreat

I Am the Bread Of Life (John 6:35)

Saturday, February 27, 2021

12:45-3:00pm

Call the SOR office to obtain the link to join.



LA IGLESIA DE LA TRANSFIGURACIÓN INVITA A LOS De Primera Comunión!

Unase a nosotros al Retiro
Virtual de Primera Comunión

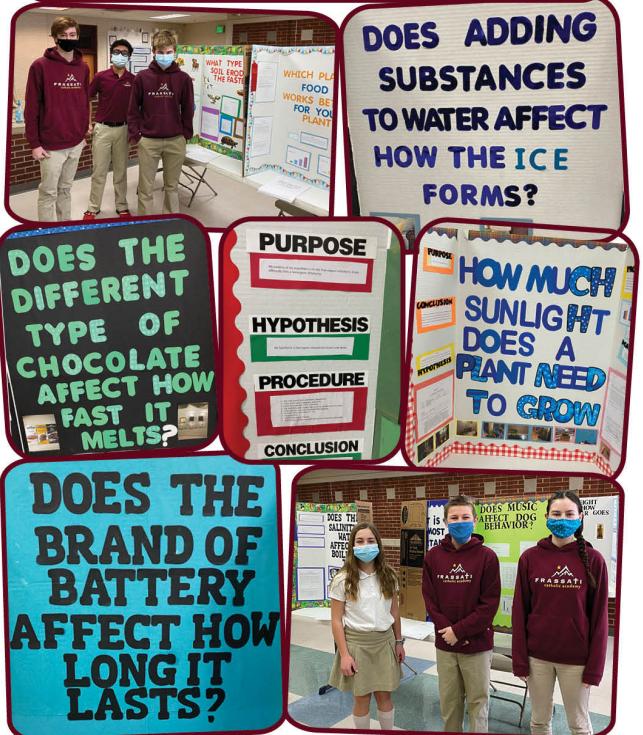
Yo Soy El Pan De Vida (Juan 6:35)

Sábado, 27 de febrero de 2021
12:45-3:00pm

Llame a la oficina de SOR para
obtener el enlace para unirse.



One of the vital educational experiences for an FCA 8th grader is participation in the science fair. While this year looked a little different in format, our students still went through all the scientific process steps. They developed and tested their hypotheses and reported their findings, culminating with in-person presentations of their results. For more information on each of their projects please scan this qr-code.



Frassati Catholic Academy
316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084
For more information call 847-526-6311 or email
tkleckner@frassaticatholicacademy.org
frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:
[@frassatieagles](https://www.instagram.com/frassatieagles)

Prayer List

LISTA DE ORACIÓN

LISTA MODLITW

Artenberg Family, Helen Blair, Mitch & Joann Bienkowski, Charles Buntenbach, Barbara Bechtel, Debi Buerger, Donald T. Bowen, Su Burgess, David Burton, Basik Family, Barber Family, Beard Family, Constance Cotsiomitis, Civik Family, Jack Cacciabondo, Delia Carrillo, Cardenas Family, Jose Cardenas, Chesler Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Marilyn Downes, Patrick Dunne, Helen Fritz, Phyllis Finnegan, Arlene Fulara, Joan & Doug Fischer, Don Gragnani, Rose Gilligan, Lorraine Gaughan, Glomski Family, Galluzo Family, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Edwin Herrera, Helen Jakubek, Phillip Lee Johns, John Kaptcia, Linda Korona, Michael Krolczyk, Ava Rae Loth, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arm's Residents, Maria Conception Lopez, Deann Meagher, Ed McGinty, Brian McGinty, Don Martel, Mueller Family, Krystiam Schulze-Makuch, Mark Morris, Pat Martin, T. Mueller Family, Lynn Napoli, Otto Family, Dc., Feliks Pezowicz, Georgia Pastirik, Rae Poklenkowski, Cathy Polnau, Sharon Powderly, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Audrey Raclaw, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Jeremiah Riordan, Sue Rosaves, Jill Ryan, Bill Scholla, Ed & Jan Stepek, Ellen Sherwin, Scherer Family, Bill Skepnek, Lenore Speciale, Sperka Family, Sedziol Family, Annie Schweder, Diane Thelen, Carol Thomas, Toivola Family, Kiersten Upton, Alba Wolk, Eileen Woods, Chuck Woods, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Dee Wolf, Paula Watson, Phyllis Williams, Tom Yacullo, Zimmerman Family

All who are recovering from Covid-19
All in the Service to our Country
For all those in detention centers

Please review the prayer list. We appreciate monthly updates for anyone that is listed. Contact the Parish Office at 847-526-2400 if a name needs to be retained



Pray for the new Baptized

RECIEN BAUTIZADOS

NOWO OCHRZCZENI

Let's welcome the newly baptized to our parish!

February 20, 2021

Samuel Villaneda

Child of : Samuel Sr. & Patricia

February 21, 2021

Olivia Rose Urquhart

Child of : James & Amy

You are now God's children...

1John 3:1



Pray for the new Deceased

OREMOS POR LOS DIFUNTOS

MÓDLMY SIĘ ZA TYCH CO

"Come, you who are blessed by my father, says the Lord, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world."

† Daniel Day
† Dennis Bechtel
† Linda Brown
† Linda Strbich

Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord.
And Let Perpetual Light Shine Upon Them.

AMEN



1a SEMANA: ¿Por qué Dios nos niega cosas buenas?

UNA PARROQUIA — UN MENSAJE:
HOMILIA EN SERIE PARA LA CUARESMA

1^a SEMANA: ¿Por qué Dios nos niega cosas buenas?

Escritura: Génesis 2: 7-9, 3: 1-7

¿Qué quiere Dios que sepamos? Dios a veces nos niega cosas buenas para enseñarnos a confiar en la gracia de Jesús.

¿Qué quiere Dios que hagamos? Leer la Biblia para comprender mejor la gracia de Dios.

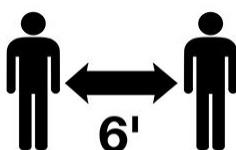
En esta semana, reflexionamos en esos momentos en los que Dios nos dice "no" a las cosas que nos parecen buenas. En tales momentos, incluso parecería que Dios quiere o desea algo malo para nosotros, o que no es lo suficientemente poderoso para darnos lo que queremos. Así pues, consideraremos este misterio considerando la segunda historia de la creación de Adán y Eva y el árbol del conocimiento del bien y del mal para ver cómo incluso cuando Dios a veces nos dice "no", todavía hay un "sí" mucho mejor.

¡SEGURIDAD ANTE TODO!

Por favor, acatar las siguientes medidas...



**Desinfecta tus manos.
Lávese las manos con
frecuencia con agua y
jabón durante
20 segundos.**



**Mantener la
distancia social de
6 pies de distancia**



**Usar máscara.
No toque sus ojos,
nariz y boca.**

**QUEDARSE EN CASA CUANDO ESTÉ ENFERMO
EXCEPTO PARA OBTENER ATENCIÓN MÉDICA.**

INTENCIÓNES DE LA MISA

Febrero 20, 2020

Intención del Papa: Oramos por las mujeres víctimas de violencia, para que sean protegidas por la sociedad y sus sufrimientos sean considerados y atendidos.

6:00 PM: Arely Sandoval & Orlando Alas
Para Todos los enfermos de la parroquia
† Israel Brito
† Ciro Llanos
† Amelia Rojedo

Intenciones de misa: están disponibles para cualquiera que desee que sus intenciones sean recordadas en la misa. Las intenciones están disponibles para aquellos que han muerto o para alguien que está viviendo alguna dificultad o en acción de gracias. Por favor de llamar a nuestras oficinas. (847) 526-2400

Donación de \$10.00 por cada Intención

Favor de pagar en nuestras oficinas antes de la fecha de la misa de su intención.

ORDINARIO DE LA MISA

1º Domingo de Cuaresma

RITOS INICIALES

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Respondemos: Amén.

KYRIE

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Lectura del libro Génesis

— Gn 2, 7-9; 3, 1-7

Después de haber creado el cielo y la tierra, el Señor Dios tomó polvo del suelo y con él formó al hombre; le sopló en la nariz un aliento de vida, y el hombre comenzó a vivir. Despues plantó el Señor un jardín al oriente del Edén y allí puso al hombre que había formado. El Señor Dios hizo brotar del suelo toda clase de árboles, de hermoso aspecto y sabrosos frutos, y además, en medio del jardín, el árbol de la vida y el árbol del conocimiento del bien y del

mal. La serpiente era el más astuto de los animales del campo que había creado el Señor Dios. Un día le dijo a la mujer: "¿Es cierto que Dios les ha prohibido comer de todos los árboles del jardín?" La mujer respondió: "Podemos comer del fruto de todos los árboles del jardín, pero del árbol que está en el centro, dijo Dios: 'No comerán de él ni lo tocarán, porque de lo contrario, habrán de morir' ". La serpiente replicó a la mujer: "De ningún modo. No morirán. Bien sabe Dios que el día que coman de los frutos de ese árbol, se les abrirán a ustedes los ojos y serán como Dios, que conoce el bien y el mal". La mujer vio que el árbol era bueno para comer, agradable a la vista y codiciable, además, para alcanzar la sabiduría. Tomó, pues, de su fruto, comió y le dio a su marido, que estaba junto a ella, el cual también comió. Entonces se les abrieron los ojos a los dos y se dieron cuenta de que estaban desnudos. Entrelazaron unas hojas de higuera y se las ciñeron para cubrirse.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor

SALMO RESPONSORIAL

R: Misericordia, Señor, hemos pecado.

SEGUNDA LECTURA

Lectura de la Carta de San Pablo a los Romanos

—Rom 5, 12. 17-19

Hermanos: Por un solo hombre entró el pecado en el mundo y por el pecado entró la muerte, y así la muerte pasó a todos los hombres, porque todos pecaron. En efecto, si por el pecado de un solo hombre estableció la muerte su reinado, con mucho mayor razón reinarán en la vida por un solo hombre, Jesucristo, aquellos que reciben la gracia superabundante que los hace justos. En resumen, así como por el pecado de un solo hombre, Adán, vino la condenación para todos, así por la justicia de un solo hombre, Jesucristo, ha venido para todos la justificación que da la vida. Y así como por la desobediencia de uno, todos fueron hechos pecadores, así por la obediencia de uno solo, todos serán hechos justos.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Aclamación del Evangelio de Cuaresma

Aclamación del Evangelio de Cuaresma

EVANGELIO

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu

Lectura del santo Evangelio según **Mateo**

—Mt 4, 1-11

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir "Gloria a ti, Señor", con tu pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente; luego en tus labios; luego en tu corazón)

En aquel tiempo, Jesús fue conducido por el Espíritu al desierto, para ser tentado por el demonio. Pasó cuarenta días y cuarenta noches sin comer y, al final, tuvo hambre. Entonces se le acercó el tentador y le dijo: "Si tú eres el Hijo de Dios, manda que estas piedras se conviertan en panes". Jesús le respondió: "Está escrito: No sólo de pan vive el hombre, sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios". Entonces el diablo lo llevó a la ciudad santa, lo puso en la parte más alta del templo y le dijo: "Si eres el Hijo de Dios, échate para abajo, porque está escrito: Mandará a sus ángeles que te cuiden y ellos te tomarán en sus manos, para que no tropiece tu pie en piedra alguna". Jesús le contestó: "También está escrito: No tentarás al Señor, tu Dios". Luego lo llevó el diablo a un monte muy alto y desde ahí le hizo ver la grandeza de todos los reinos del mundo y le dijo: "Te daré todo esto, si te postras y me adoras". Pero Jesús le replicó: "Retírate, Satanás, porque está escrito: Adorarás al Señor, tu Dios, y a él sólo servirás". Entonces lo dejó el diablo y se acercaron los ángeles para servirle.

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

CREDO

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDA

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

PLEGARIA EUCARÍSTICA

ANAMNESIS

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Respondemos: Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: PADRENUESTRO...

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

POR FAVOR, ABSTENERSE DEL CONTACTO FÍSICO DURANTE EL SIGNO DE PAZ

CORDERO DE DIOS

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

INVITACION A COMULGAR

El Cuerpo de Cristo

Respondemos: Amén.

CANTO DE COMUNION

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Podéis ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

**Manda tu LIMOSNA
texteando la palabra
“SUNDAY” al Tel.
773-492-6457**

o escaneando el siguiente



GRACIAS



950AM

America's Catholic Talk Radio Network

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts

As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

CALL NOW! 800.809.3352

"I have peace of mind... Mom remains independent."
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

Meet the Doctors

Dr. Sam Calabrese

Dr. John McNerney



WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com

Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET

WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Wauconda Door and Service
Garage Door
Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**INTEREST
FREE
FINANCING
AVAILABLE**
Please Ask
For Details

Receive a \$25 Darden card with
FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimate 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves the right to void any estimate if it is determined that offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and consent to the estimate together. Participants must have the ability to understand English and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Darden Restaurants, Inc., its wholly-owned subsidiaries, members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company directors, officers, agents, employees, contractors, and consultants. Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the estimate. No cash value. No cash back. No cash value for promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to reservation.
Expires 03/31/12.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



• LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

*Guaranteed not to clog
as long as you own your
home, or we'll clean your
gutters for free.

GOOD
HOUSEKEEPING

Great Clips®

563 W. Liberty St.,
Wauconda
(Near Jewel & McDonald's)

10% OFF All Hair Products
847-487-4177
OPEN 7 DAYS A WEEK
Expires 12/31/20
Limit One Coupon Per Customer

Cris Bimbi



815-344-6444

Mowimy po polsku



A Franciscan Community

Prairie Homes
Independent Apartments
Assisted Living
Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
Lindenhurst, IL
www.victorylakes.org/np

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Call J.S. Paluch Today!

1.800.621.5197

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/myIL



**Your
ad
could
be in
this
space!**



Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.
Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com



Quick Lane MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm
847/526-6200

JOHN'S
COMPLETE AUTO SERVICE
FAMILY OWNED
SINCE '78
221 S. MAIN ST.
DOWNTOWN WAUCONDA
FREE LOANER CARS
847.526.7250
JOHNSMAIN.COM



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: parish@transfigurationwauconda.com
—Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm
Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor
—E-mail: javila@archchicago.org
Rev. Peter Samborski, Associate
Mr. Rev. Feliks Pezowicz
Mr. Rev. Jose Mancilla
Mr. Rev. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry
—Ext. 225
—E-mail: chrisobrientransfig@gmail.com
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
—E-mail: kmichaels58@gmail.com

Adam Wozniak, Polish Organist

STEWARSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234
—E-mail: ckwas@transfigurationwauconda.com

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221
—E-mail: llugo@transfigurationwauconda.com
—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair
—Email: ckwas@transfigurationwauconda.com

PASTORAL COUNCIL:

Ed Francis McGinty, Chair
—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair
—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION:

Israel Santiago, Chair
—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION:

Adam Brak, Chair
—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY:

Tom Healy, Coordinator
—Email: healy@hotmail.com

ANNULMENT SUPPORT:

Mrs. Josette Pezowicz
—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239
—Magdalena Gonzalez, DRE
—Becky Porter, RE Secretary
—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal
tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW.

SUNDAY LITURGIES

Saturday: — 4:00pm (English)

— 6:00pm (Español)

Sunday: — 8:00am (English)

— 10:00am (English)

— 12:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

8:00am (English)

Tue*, Wed, Thu*, Fri

* NO HOMILY

HOLY COMMUNION SERVICE

8:00am (English) Monday & Saturday

HOLY DAY OF OBLIGATION

Mass of Anticipation:

—7:00pm (Español)

Holy Day:

—8:00am (English)

—10:00am (English)

(only when school is in session)

—7:00pm (English & Polish)

Memorial Day & Thanksgiving

—9:00am (English)

School Masses Thursday at 9:15am (only when school is in session)

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or proposals,
please contact.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERN RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line